

# SPRITZPISTOLEN ZUM FARBSIGNIEREN

## SPRAY GUNS FOR COLOUR MARKING



Vollautomatische Spritzpistole zur Punkt und Linienmarkierung  
Fully automatic spray gun for dot and line marking



### PILOT GA 9010 MARKING

Mit der PILOT GA 9010 Marking sind randscharfe Markierungen möglich. Durch die extrem kurzen Schaltzeiten (Öffnen, Spritzen, Schließen) ist sie optimal für den Einsatz in Produktionen mit geringen Taktzeiten. Durch speziell geeignete Spüleinrichtungen und eine robuste Bauweise gewährleistet die PILOT GA 9010 Marking auch unter schwierigsten Bedingungen einen reibungslosen Produktionsablauf.

- ⊕ Maße (H x B x T): 29 x 22 x 128 mm
- ⊕ Zerstäuberluftanschluss: 2 x M 7 - 6 x 4
- ⊕ Steuerluftanschluss: 2 x M 5 - 4 x 3
- ⊕ Materialzufuhr: 1 x M 5 - 6 x 4
- ⊕ Zerstäuberluftdruck: 0-6 bar
- ⊕ Steuerluftdruck: min. 4 bar - max. 6 bar
- ⊕ Materialdruck: 0-6 bar
- ⊕ Betriebstemperatur: max. 80 °C
- ⊕ Schallpegel: 1 bar = 64 dB (A) 6 bar = 83 dB (A)

#### ANWENDUNGEN:

- ⊕ Markierungen infolge von Schweißnahtprüfungen bei Blechen und Rohren
- ⊕ Markierung von Ausschuss
- ⊕ Gutteilmarkierung
- ⊕ Maschinell erkennbare Markierung nach Dichtigkeitsprüfung
- ⊕ Kennzeichnung als Orientierungshilfe
- ⊕ Kennzeichnung unterschiedlicher Bautypen gleichen Aussehens
- ⊕ Fertigungslinienkennzeichnung (z. B. Schnitt- und Biegelinien)



V 20 335 280 03

Servicewerkzeug zur einfachen Demontage des Luftkopfes  
Service tool for simple detachment of the air cap

PILOT GA 9010 MARKING

V 21 300 51

3

#### VERFÜGBARE DÜSENEINLAGEN / AVAILABLE JET NOZZLE INSERTS

Düse einlage nach Wahl  
Jet nozzle insert

mm Ø	0,3	0,5	0,8	1,0	1,2	1,5
	Nr./No.	03	05	08	10	12

### PILOT GA 9010 MARKING

With the PILOT GA 9010 Marking, sharp-edged markings are possible. The extremely short switching times (opening, spraying, closing) make it ideal for use in productions with short cycle times. The PILOT GA 9010 Marking guarantees a smooth production process even under the most difficult conditions thanks to specially suitable flushing equipment and a robust design.

- ⊕ Dimensions (H x W x D): 29 x 22 x 128 mm
- ⊕ Atomiser air connection: 2 x M 7 - 6 x 4
- ⊕ Control air connection: 2 x M 5 - 4 x 3
- ⊕ Material feed: 1 x M 5 - 6 x 4
- ⊕ Atomiser air pressure: 0-6 bar / 0-87 PSI
- ⊕ Control air pressure: min. 4 bar / 58 PSI - max. 6 bar / 87 PSI
- ⊕ Material pressure: 0-6 bar / 0-87 PSI
- ⊕ Operating temperature: max. 80 °C
- ⊕ Sound level: 1 bar / 14.5 PSI = 64 dB (A) 6 bar / 87 PSI = 83 dB (A)

#### APPLICATIONS:

- ⊕ Markings due to weld seam inspections for sheets and tubes
- ⊕ Marking of rejects
- ⊕ NOK part marking
- ⊕ Machine-detectable marking after leak test
- ⊕ Marking as orientation guide
- ⊕ Marking of different construction types with the same appearance
- ⊕ Production line marking (e.g. cutting and bending lines)



PILOT GA 9010 MARKING MEMBRAN / DIAPHRAGM V 21 321 51 3

VERFÜGBARE DÜSENEINLAGEN / AVAILABLE JET NOZZLE INSERTS

Düseneinlage nach Wahl Jet nozzle insert	mm Ø	0,3	0,5	0,8	1,0	1,2	1,5
		Nr./No.	03	05	08	10	12

### PILOT GA 9010 MARKING MEMBRAN

Robuste, vollautomatische Signierpistole mit Membrane statt Nadeldichtung. Insbesondere geeignet, wenn es um die Verarbeitung abrasiver oder feuchtigkeithärtender Materialien sowie schnell trocknender Farben geht.

- ⊕ Maße (H x B x T): 29 x 22 x 128 mm
- ⊕ Zerstäuberluftanschluss: 2 x M 7 - 6 x 4
- ⊕ Steuerluftanschluss: 2 x M 5 - 4 x 3
- ⊕ Materialzufuhr: 1 x M 5 - 6 x 4
- ⊕ Zerstäuberluftdruck: 0-6 bar
- ⊕ Steuerluftdruck: min. 4 bar - max. 6 bar
- ⊕ Materialdruck: 0,3-4 bar
- ⊕ Betriebstemperatur: max. 50 °C
- ⊕ Schallpegel: 1 bar = 64 dB (A) 6 bar = 83 dB (A)

### PILOT GA 9010 MARKING DIAPHRAGM

Robust, fully automatic marking gun with diaphragm instead of needle seal. Particularly suitable for processing abrasive or moisture-curing materials and quick-drying paints.

- ⊕ Dimensions (H x W x D): 29 x 22 x 128 mm
- ⊕ Atomiser air connection: 2 x M 7 - 6 x 4
- ⊕ Control air connection: 2 x M 5 - 4 x 3
- ⊕ Material feed: 1 x M 5 - 6 x 4
- ⊕ Atomiser air pressure: 0-6 bar / 0-87 PSI
- ⊕ Control air pressure: min. 4 bar / 58 PSI - max. 6 bar / 87 PSI
- ⊕ Material pressure: 0,3-4 bar / 4,4-58 PSI
- ⊕ Operating temperature: max. 50°C
- ⊕ Sound level: 1 bar / 14.5 PSI = 64 dB (A) 6 bar / 87 PSI = 83 dB (A)

### SPEZIAL-SPRITZPISTOLEN MIT GERINGEM PLATZBEDARF

SPECIAL SPRAY GUNS WITH REDUCED SPACE REQUIREMENTS



Variante Rundstrahl-Luftkopf  
Variation round spray air cap



Variante Breitstrahl-Luftkopf  
Variation wide-jet air cap

- ⊕ Materialanschluss: 6 x 4 / Material connection: 6 x 4
- ⊕ Steuerluftanschluss: 4 x 2,5 / Control air connection: 4 x 2,5
- ⊕ Zerstäuberluftanschluss: 2 x Schläuche 6 x 4  
Atomiser air connection: 2 tubes x 6 x 4

### PILOT WA 51 MIT NADELHUBBEGRENZUNG

Spritzautomat in Kleinstbauweise mit externer Ansteuerung für die Zerstäubungsparameter.

- ⊕ Materialführende Teile: Edelstahl
- ⊕ Mit Materialmengenregulierung

### PILOT WA 51 WITH NEEDLE STROKE LIMIT

Miniature spray gun for external control of the atomization parameters.

- ⊕ All wetted parts: stainless steel
- ⊕ Also available with material volume regulation

SPEZIAL-SPRITZPISTOLE PILOT WA 51  
SPECIAL SPRAY GUN PILOT WA 51

Mit Rundstrahl-Düseneinlage With round-jet nozzle insert	V 20 306 70	3
Mit Breitstrahl-Düseneinlage nach Wahl With wide-jet nozzle insert	V 20 306 71	3

VERFÜGBARE DÜSENEINLAGEN / AVAILABLE JET NOZZLE INSERTS

Düseneinlage nach Wahl Jet nozzle insert	mm Ø	0,3	0,5	0,8	1,0	1,2	1,5
		Nr./No.	03	05	08	10	12






# LUFTKÖPFE & MATERIALDÜSEN

## AIR CAPS & MATERIAL NOZZLES

### LUFTKÖPFE PILOT GA 9010 / WA 51 / WA 200

#### AIR CAPS PILOT GA 9010 / WA 51 / WA 200

SIGNIERSYSTEME  
MARKING SYSTEMS

	TYP TYPE	INFORMATION INFORMATION	MATERIAL MATERIAL	PUNKTGRÖSSE DOT Ø	LINIENBREITE LINE Ø	FLÄCHE SURFACE Ø	DÜSENGRÖSSE JET NOZZLE INSERTS	ARTIKELNUMMER ARTICLE NUMBER
	3.1*	Rundstrahl mit Stoßrand Round spray with impact edge	Edelstahl Stainless Steel	2-30 mm	2-30 mm	-	0,3 - 0,5 mm / 0,3 - 0,5 mm	V 20 339 13 033
	3.2*						0,8 - 1,0 mm / 0,8 - 1,0 mm	V 20 339 13 083
	3.3*						1,2 - 1,5 mm / 1,2 - 1,5 mm	V 20 339 13 123
	4.1	Breitstrahl mit Hörnern, 2 Loch / Wide jet with horns, 2 holes	Edelstahl Stainless Steel	-	-	15-30 mm	0,3 - 0,5 mm / 0,3 - 0,5 mm	V 20 339 14 032
	4.2						0,8 - 1,0 mm / 0,8 - 1,0 mm	V 20 339 14 082
	4.3						1,2 - 1,5 mm / 1,2 - 1,5 mm	V 20 339 14 122
	5.1	Breitstrahl mit Stoßrand Round spray with impact edge	Edelstahl Stainless Steel	-	-	15-25 mm	0,3 - 0,5 mm / 0,3 - 0,5 mm	V 20 336 44 033
	5.2						0,8 - 1,0 mm / 0,8 - 1,0 mm	V 20 336 44 083
	5.3						1,2 - 1,5 mm / 1,2 - 1,5 mm	V 20 336 44 123
	6.1	Breitstrahl mit Hörnern, 4 Loch / Wide jet with horns, 4 holes	Edelstahl Stainless Steel	-	-	20-60 mm	0,3 - 0,5 mm / 0,3 - 0,5 mm	V 20 339 17 034
	6.2						0,8 - 1,0 mm / 0,8 - 1,0 mm	V 20 339 17 084
	6.3						1,2 - 1,5 mm / 1,2 - 1,5 mm	V 20 339 17 124
	7.1	Rundstrahl ohne Stoßrand Round spray with impact edge	Edelstahl Stainless Steel	2-30 mm	2-30 mm	-	0,3 - 0,5 mm / 0,3 - 0,5 mm	V 20 339 13 030
	7.2						0,8 - 1,0 mm / 0,8 - 1,0 mm	V 20 339 13 080
	7.3						1,2 - 1,5 mm / 1,2 - 1,5 mm	V 20 339 13 120

\* Beim Signieren mit Punkten eine Luftkopfnummer größer wählen. / When marking with dots, choose an air cap one number larger.

### MATERIALDÜSEN / MATERIAL NOZZLES

	TYP TYPE	INFORMATION INFORMATION	MATERIAL MATERIAL	DÜSENGRÖSSE JET NOZZLE INSERTS	ARTIKELNUMMER ARTICLE NUMBER
	009	Wasserlack Water based	Edelstahl Stainless Steel	0,3 mm / 0,3 mm	V 20 336 25 033
				0,4 mm / 0,4 mm	V 20 336 25 043
				0,5 mm / 0,5 mm	V 20 336 25 053
				0,8 mm / 0,8 mm	V 20 336 25 083
				1,0 mm / 1,0 mm	V 20 336 25 103
				1,2 mm / 1,2 mm	V 20 336 25 123
				1,5 mm / 1,5 mm	V 20 336 25 153
	009	Standard Standard	Edelstahl Stainless Steel	0,2 mm / 0,2 mm	V 20 336 23 023
				0,3 mm / 0,3 mm	V 20 336 23 033
				0,4 mm / 0,4 mm	V 20 336 23 043
				0,5 mm / 0,5 mm	V 20 336 23 053
				0,8 mm / 0,8 mm	V 20 336 23 083
				1,0 mm / 1,0 mm	V 20 336 23 103
				1,2 mm / 1,2 mm	V 20 336 23 123
1,5 mm / 1,5 mm	V 20 336 23 153				
	009	Kleber / schnell trocknende Farben Adhesives / fast-drying paints	Edelstahl Stainless Steel	0,2 mm / 0,2 mm	V 20 336 23 02B
				0,3 mm / 0,3 mm	V 20 336 23 03B
				0,5 mm / 0,5 mm	V 20 336 23 05B